



Ambasciata d'Italia
Belgrado

RELAZIONE SUL CONTROLLO DEL CONTO CONSUNTIVO 2021
DELL'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI BELGRADO

Il giorno 19 del mese di aprile 2022 alle ore 14:00, presso la sede dell'Ambasciata d'Italia in Belgrado si sono riuniti i revisori dei conti, nominati con Decreto dell'Ambasciatore d'Italia a Belgrado, S. E. Carlo Lo Cascio n. 1/2022, Consigliere Giuseppe Cirillo ed il Cancelliere Contabile Sonia Fedeli, per procedere all'esame del Conto Consuntivo 2021 dell'Istituto Italiano di Cultura di Belgrado, ai sensi dell'art. 78 del D.l. 27 aprile 1995, n. 392.

Il conto consuntivo, con relativi annessi e allegati (le note esplicative, la relazione del Direttore, la lista degli eventi, gli allegati C e D, l'elenco dei cambi valutari, la dichiarazione di consistenza di cassa, gli estratti conto e la dichiarazione degli impegni di spesa) è stato trasmesso mediante le previste modalità informatiche nei termini previsti dalla normativa vigente.

I revisori attestano che il conto consuntivo è conforme al modello B allegato al D.l. n. 392/1995.

I revisori attestano altresì che nel corso della mattinata del giorno 19 aprile 2022 si è provveduto al riscontro degli atti di gestione per l'esercizio finanziario 2021 presso la Sede dell'Istituto Italiano di Cultura in Belgrado ed è stata accertata la regolare tenuta dei libri e dei registri contabili.

In particolare dal controllo effettuato si rileva che:

- I saldi al 31.12.2020 sono stati correttamente riportati nei bilanci dell'esercizio 2021 in euro e in valuta locale;
- Tutti i finanziamenti ricevuti sono stati debitamente acquisiti;
- Le risultanze di cassa coincidono con i relativi registri cassa;
- I saldi dei conti correnti bancari ad inizio e a conclusione dell'esercizio, così come risultano dagli originali degli estratti conto bancari per ciascuno dei conti correnti in gestione all'Istituto e per ciascuna valuta considerata, coincidono con i registri dei conti correnti S.I.G.IIC.;
- Le entrate e le spese registrate sono debitamente supportate dai titoli giuridici e dalla relativa documentazione giustificativa;



Ambasciata d'Italia
Belgrado

- I movimenti valutari (cambi e giroconti) sono stati debitamente registrati e contabilizzati.
- Dall'esame condotto presso la sede dell'IIC dal Collegio dei revisori, alla presenza ed in contraddittorio con l'Addetto Dott.ssa Francesca Calamaro e l'Addetto all'Ufficio Amministrativo Contabile Dott. Andrea Dardi, sulla documentazione originale agli atti relativa ai titoli di spesa si osserva quanto segue:
 - Le verifiche contabili effettuate sulle risultanze dei conti di diritto e di fatto di Cassa, Banca c/c e Fondo scorta al 31 dicembre 2021 evidenziano una gestione ordinata e una regolare tenuta della contabilità in linea con i saldi di bilancio.
 - Come conseguenza di un importante avanzo di cassa determinatosi nel corso del 2020 a causa della contrazione delle attività dovuta alla pandemia non si è reso necessario l'utilizzo dei fondi del Fondo scorta;
 - I saldi delle partite di giro 1 e 2 sono compiutamente documentati;
 - I rimborsi dell'ICE per le spese di riscaldamento ed energia elettrica sono registrate fra le partite di giro, mentre la partecipazione alle spese per la sorveglianza rappresenta un'entrata propria per l'IIC. La differente imputazione riflette la diversa natura delle partite in questione;
 - Nel corso della gestione sono state effettuate alcune variazioni compensative, in particolare la variazione di 4.000 euro dal Titolo III al Titolo IV per l'acquisto di apparecchiature tecniche per l'allestimento di una sala proiezioni per il Cineforum ed altre manifestazioni cinematografiche dell'Istituto;
 - Le verifiche amministrative in loco sui contratti, sulle procedure di affidamento e di stipula e sugli allegati cartacei non hanno rilevato anomalie.
 - I componenti del Collegio dei Revisori dei Conti attestano, sulla base della documentazione a corredo del conto consuntivo, che i pagamenti effettuati dall'Istituto Italiano di Cultura corrispondono a prestazioni effettivamente rese per lo svolgimento delle attività istituzionali nel rispetto delle norme italiane, nonché delle norme e degli usi locali. I titoli di spesa in lingua serba risultano adeguatamente corredati dalla traduzione in lingua italiana.
- Organizzazione e funzionamento dei corsi di lingua italiana: per quanto riguarda l'organizzazione ed il funzionamento dei corsi di lingua italiana, voce di entrata di autofinanziamento generante



Ambasciata d'Italia
Belgrado

consistenti risorse finanziarie essenziali per la programmazione gestionale e culturale dell'Istituto, è stato rinnovato l'invito ad usare la massima cautela nelle procedure di scelta degli insegnanti di lingua italiana tramite stipula di contratti individuali. Ad ogni buon conto, ogni schema contrattuale utilizzato dall'Istituto è previamente esaminato dallo studio legale di fiducia dell'Ambasciata e l'Avv. Vlatko Sekulović ne attesta la conformità alla normativa serba. Si è preso atto del visto e preventivo nulla osta del Capo Missione per tali fattispecie.

- Sono state verificate le risultanze e gli aggiornamenti del registro dell'inventario, con particolare riferimento alle voci con valori finanziari ritenuti più significativi. Non si evidenziano rilievi da segnalare. Si è comunque raccomandato, come ogni esercizio finanziario, di procedere a periodiche ricognizioni dei beni e all'aggiornamento delle operazioni connesse alle dismissioni di beni inutilizzabili.

I revisori prendono atto delle dichiarazioni del Direttore Dott. Roberto Cincotta che escludono altresì l'esistenza di gestioni fuori bilancio o di altre contabilità speciali.

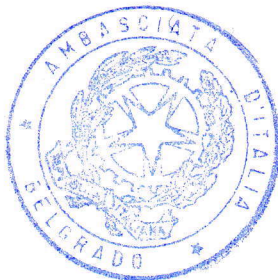
I revisori attestano, sulla base della documentazione a corredo del conto consuntivo, che i pagamenti effettuati dall'istituto corrispondono a prestazioni effettivamente rese per lo svolgimento delle attività istituzionali, nel rispetto delle norme italiane, nonché delle norme e degli usi locali.

Il presente verbale, chiuso alle ore 15.00, viene letto, confermato, sottoscritto e successivamente inserito nell'apposito registro.

Belgrado, 19 aprile 2022

I Revisori dei conti

Sonia Fedeli



Giuseppe Cirillo